



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2023 年 10 月 16 日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

KOTA TAMPAN V-2340E/W 遅延のお知らせ NO.2

平素は弊社サービスをご利用頂きありがとうございます。

前航海遅延拡大の影響で、現時点で 5 日の遅れがみこまれます。

国内ローテーション及びスケジュールは未定です。

お客様にはご迷惑をおかけいたしますが、何卒ご了承頂くようお願い致します。

(Due to further delays on the previous voyage, her schedule will be 4 days delay.

Rotation & schedule are not Decided yet. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

M/V KOTA TAMPAN V-2340E/W					
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL SCHEDULE	REMARK
BUSAN	10/17 11:00 (best)			10/12	delay due to the previous voyage
KOBE	10/18 or 10/19			10/13	rotation & schedule are not fixed
OSAKA	10/18 or 10/19			10/13	
MIZUSHIMA	10/18 or 10/19			10/14	
BUSAN	10/20 or 10/21			10/15	
INCHOEN	10/21 or 10/22			10/16	

****ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。**

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

不明な点がございましたら下記までお問い合わせ願います。

東京支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上